

斯蒂文霍尔：我拒绝了迪拜，接受了北京 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/612/2021_2022__E6_96_AF_E8_92_82_E6_96_87_C2_c57_612709.htm “建筑是勇敢者的游戏” 去年年末，美国《时代》周刊选出年度十大建筑奇迹，当代MOMA和“鸟巢”、CCTV大楼一起入选。这是继2006年12月被美国《POPULAR SCIENCE》评为“当代世界七大建筑工程奇迹”之后，当代MOMA再获殊荣。其建筑师就是美国著名建筑师、建筑现象学代表人物斯蒂文霍尔。他号称是继库哈斯之后，在中国最受欢迎的国外建筑大师。在接受采访时，霍尔说：“我之所以在中国工作，主要原因是可以自由展望、了解21世纪的建筑远景，比如可持续性能源体系和综合型都市。美国房地产开发商一定得来中国，亲眼看看真正的可持续能源体系在北京是如何实现的。” 1909年，“野兽派”绘画大师亨利马蒂斯带了几个模特来到美丽的地中海边。以蓝色大海为背景，马蒂斯创作了名作《舞蹈》。在狂野奔放的画面上，5个朱砂色身体的女人手拉着手，围成圈，扭动身体，似乎被某种粗犷而原始的强大节奏控制着。2004年，有“建筑思想家”之誉的美国建筑师斯蒂文霍尔以《舞蹈》为灵感，在北京东直门设计了8楼相连的“当代MOMA”。当然，霍尔不可能让建筑摆脱地球离心力舞蹈起来，他用天桥把8座楼连接起来，既打通了楼与楼之间的空间联系，又打破了人与人之间的交流屏障，更重要的是，天桥让整个社区的空间立体起来，成为三维空间。这在当下只有保安护门的国内住宅小区是绝无仅有的创举。这是继南京四方建筑艺术博物馆后，霍尔在中国的第二件作品，也是

第一件显示他功力的中国作品。2003年，MOMA的投资商当代集团找到霍尔时，只希望请一位国际建筑大师为MOMA设计抢眼靓丽的外形。但是炫目的外表并不是霍尔的诉求。翻开霍尔的作品集，从麻省学生公寓到瑞士驻美大使官邸，从赫尔辛基当代美术馆到西雅图大学圣伊纳爵教堂，霍尔没有做过一件外表夸张的建筑，建筑在他看来就是为每天的生活所准备的、有灵性的空间，而不是表情夸张的剧场。霍尔提出了8楼相连的方案，“社区内部必须实现互动交流，既提供服务，又不封闭”，但是工程预算大大超支。当代集团经过两周的分析，给霍尔发了一封邮件，信中只有两句话，“你们的方案大大超出了我们的预算，但是我们将调整预算以实现工程”。2005年12月28日，“当代MOMA”一个规划建筑面积达22万平方米、住宅面积为13.5万平方米、配套商业面积达8.5万平方米，包括电影院、画廊、图书馆、酒店、幼儿园、餐厅、游泳池、网球馆等设施的综合社区破土动工。2007年11月26日15：15，MOMA最后一个天桥合拢完成，结构施工全面结束，进入内装阶段。将于2008年6月竣工。建成后，从机场高速进入北京市区，第一个出现在人们眼前的大型建筑就是当代MOMA。出北京东直门地铁，沿左家庄西街往北走，远远看去，高架北面正在建设中的当代MOMA十分扎眼。天桥从建筑的第16层到第19层之间“伸出”，构成半透明的空中走廊，这里有画廊、健身房、阅览室、餐厅和俱乐部。当人们走出家门漫步天桥时，增加了和别人的交流机会。同时，在天桥上可以俯瞰社区，而下面的人看这些漂浮于头顶上的人，如同看一场不间断的流动的“城市电影”。在天桥上的体验正如霍尔所说，“你可以看

到城市在你眼前缓缓展开”。走进社区，被8座住宅楼、1座酒店围绕在中心的是一座小型电影院，电影院的周围是水池。播映电影时，画面被传送到电影院外墙上的超大荧幕，加上映于水池、玻璃中的幻影，整个当代MOMA会变成一座超大的露天电影院。当代MOMA在霍尔事务所里的名字叫“BEIJING LINKED HYBRID”，这是霍尔的设计初衷，他决意在有限的空间中，打破横向和纵向的限制，让空间立体起来。在空中，他设计了天桥；在地下，他也设计了四通八达的通道，连接到社区的任何地方。入选2007年《时代》“十佳”，除了创意独特之外，还因为MOMA大规模地使用了可再生的绿色能源。这是霍尔另一个特点，善于建造可持续建筑。在他的坚持下，MOMA邀请了坚持绿色建筑理念的德国Transsolar顾问公司，并且采用了世界上最大的地源热泵系统。建成后，MOMA的室温常年保持在人体最舒适的20-26摄氏度之间。另外，MOMA还采用了全置换新风系统，取自室外的新鲜空气经过滤除尘、加热、降温、加湿、除湿等处理过程，从房间底部送风口送出，缓缓上升，带走人体汗味及其它污浊气体，最后经由房间顶部排气孔排出。新、回风完全杜绝交叉污染，既节能又保证室内空气品质的要求。2006年，MOMA荣获美国LEEDND绿色社区认证。霍尔究竟是何许人也？建筑评论家方振宁在博客上写道，“毫无疑问,Steven Holl将成为继库哈斯之后在中国最受欢迎的建筑家,因为他首先不重复自己,更不会重复别人,在很多明星建筑家的创造力开始衰退的时候,他在上升。”2004年，霍尔到北大讲演，张永和在向学生们介绍时说，“当我们遇到困难，对建筑事业产生怀疑时，就去看看霍尔的作品和他的工作，

他会让你恢复自信，重新投入建筑事业中去。”霍尔，这位看似欧洲人的美国人，是美国当代建筑师中的代表人物之一。1947年，霍尔生于华盛顿州的布雷顿，1971年毕业于华盛顿大学建筑系，1976年在纽约设立了自己的事务所。在80年代美国后现代主义建筑时期，东岸以他为首，西岸则以弗兰克盖里为主。霍尔并不张扬，他强调建筑是一种存在。他创办建筑评论杂志，深刻影响美国建筑界，然而他刻意回避成为明星建筑师。在出名之前，霍尔在大学任教，靠菲薄的工资糊口，在一间很小的没有热水的屋子住了11年，睡的是胶合板临时搭成的床，洗澡只能跑去附近的基督教男青年活动中心。他去日本竞标，业主不信任地把他晾在一边，在半年内找了很多人与他比稿，但最后还是觉得他的方案最好。这样的生活一直持续到1988年。霍尔在采访中没有提及这段艰苦岁月，他只说那段教书日子让他更有时间梳理自己的建筑观。1993年，霍尔参与赫尔辛基当代美术馆的竞标，在516件竞标作品中，他这个外乡人大胆地将馆址选在几座赫赫有名的建筑中间：西临国会大厦，东靠中央火车站，北面芬兰音乐厅，同时和海港遥相呼应。霍尔的设计征服了生性保守的芬兰人，也从此确立自己的国际建筑师的地位。现在，霍尔是哥伦比亚大学建筑学院终身教授。回首看他的那些历年建筑，发现每件都似曾相识，这是因为其灵感大多来自一本书、一段曲：早期作品渤奥住宅以《白鲸记》为灵感，建筑坐落在一处俯瞰大西洋的小山上，内部的充气骨架结构被翻到外部，使人不由联想到小说中的鲸骨棚屋；2005年，他为比利时设计的“SAIL HYBRID”则以超现实主义画家马格利特的壁画《一艘向美人鱼倾吐故事的帆船》为灵感。也许不做

建筑师，霍尔会成为画家。从1977年起，他每天早晨都会画一小时水彩画。那些用水彩绘制的建筑草图，正如绘画一样，承载了霍尔许多想象和感情。 B=《外滩画报》 H= Steven Holl(斯蒂文霍尔) 风水与建筑的可持续性发展有关 B：你设计的建筑一向和当地的文化、历史背景结合得比较好。那么北京当代MOMA 如何与北京的文化历史相结合？ H：据我所知，在历史上，北京是一座“矮城”，其内外城的所有建筑，无论是王公府第还是普通民房，其高度都不得超过10米逾越皇家建筑紫禁城。1924年11月，随着末代皇帝溥仪被赶出紫禁城，中国的皇权制度终结，这项禁令也自然废止。上世纪30年代，北京开始出现高于紫禁城的建筑。70年代后期，中国逐渐开放；80年代中期，北京开始大量建造高层和超高层(100米以上)的建筑。美国有3亿多人口，中国有13亿人口。长期以来，他们都梦想拥有自己的房子，正如一夜之间，人们都梦想拥有一辆自己的汽车。中国现有的住宅彼此独立，社区里虽然有警卫却缺少服务。当代MOMA 和中国现有的住宅完全不同。我认为社区内部必须实现互动交流，既提供服务，又不封闭。 B：你在设计当代MOMA 时，遵循了风水原则。是什么让你对风水产生兴趣？你是如何遵循风水的？请举例说明。 H：我是在1995年为首尔规划旧城区时开始研究风水的。我读过5本书，这5本书所讲的风水原则各不相同，我从中求同存异，形成自己的观点风水与建筑的可持续性发展有关。以当代MOMA 为例，业主最初要求绿化面积最大化，但我坚持采用全球最大的地热温控系统，这需要大笔投资，但不用造降温水塔，也不会因此产生噪音。 B：当代MOMA 由8座楼相连而成，同时，你在成都设计的来福士

广场也是5塔相连。你是怎样想到“相连”的？两栋建筑都采用“相连”概念，设计理念是否重复？H：通过“相连”，这两个工程的空间都变得立体。它们是我对综合型建筑、新型城市模式的探索，我对此充满了难以言说的热切期待。就像大城市里的“小城市”，麻雀虽小，五脏俱全。当代MOMA和来福士广场的功能并不单一，不纯粹是居住、购物，我们在其中设计了咖啡厅、电影院、展览馆等，把各种眼花缭乱的都市元素引入建筑，让建筑成为集居住、工作、购物、娱乐为一体的综合体。在致力于中国项目时，我们意识到必须首先考虑城市里的城区段。线性透视法的老思路已经被淘汰了，现代都市生活呈现的是多重的消失点。在人口密集的大都会中心区，比如北京和成都，其密集程度远远超过预期。所以在21世纪大都市里，要突破平面空间，在垂直度和对角线上释放更多的空间，以满足不断增长的人口居住要求。

B：你在当代MOMA中利用施工挖出来的土设计了“土堆花园”。“土堆花园”中的第5个土堆被称为“沉思之地”，包括金、木、水、火、土的“五行亭”。这是怎么考虑的？

H：40年前，我考入华盛顿大学西雅图分校建筑系不久，教授布置了一个作业，要求我们设计一个8x8x8英尺的空间，在这个空间里要实现日常生活中的所有功能：比如工作、吃饭、睡觉……我的同学们都设计了一张可折叠成写字桌的床。但我对这个作业的意义表示质疑，我画了一个立方体，在周围画了一些环绕的虚线，代表无限的“意念空间”。尽管教授被我触怒了，但还是让我通过了。我认为建筑物有记录时间的能力，可以适应不断激烈变化的社会潮流，有一种容易让人难以言说的感染力。例如日本的龙安寺，它极致

的简约风格似乎超越了文化、历史和时间的限制。在游览龙安寺时，我们可以感觉到这个受几何学启发的建筑，超越了具体空间，散发出自己的空间能量。而现代大都会的建筑精髓也孕育其中。

B：当代MOMA将在今年夏天竣工，当你漫步在工地时，有什么感受？

H：现在天桥已完工了，在7座天桥上穿梭是一种令人兴奋的体验，城市在你眼前缓缓展开，你可以感受到MOMA的城市内涵。三周前，我们带了一组人走过天桥，每个人都印象深刻并且十分激动这是北京一个全新的城市空间。我拒绝了迪拜，接受了北京。

B：韩国建筑师承孝相为了感受北京，在施工现场默默地站了很久。你是怎样感受、了解北京的？

H：2001年12月，我第一次来北京，之后，定期常来。一位年迈的看门老人请我们去他家做客。他家是一间小而简陋的屋子，屋内的暖气片发出吱吱的声音，我们赶紧暖着冻僵的手。屋内有两张铁床和两张木桌，桌上摆着一只落满灰尘的大大的空玻璃罐。老人的生活和他对居住环境的满足让我很吃惊。十三陵地下宫殿地上的橡胶垫是黑色的，那是一种没有生气的、单调的、近似浓密毛发的黑色。地下宫殿的大小和机场相当，很冷，很肃穆。但是从某种角度来说并不神秘。

B：你是如何来到中国的？比如，经由哪位朋友的介绍？

H：2003年，中国国际建筑实践展在南京启动。那次活动由矶崎新主持。他邀请我和几位国际建筑师在南京一片约350亩的地块上，每人负责设计、建造一幢单体建筑物。我被指派设计一个小型建筑艺术博物馆，现在它正在建。同年我开始设计当代MOMA。2006年在深圳设计了一个“浮动的水平摩天大厦”，即万科中心，明年竣工。我想说的是我可没有主动来中国找活干。与我合作的建筑

师在报上读到中国正蓬勃发展，于是他们都来了中国。不管怎么说，我先到了南京，然后受邀来到北京。我之所以在中国工作，主要原因是可以自由地展望、了解21世纪的建筑远景，比如可持续性能源体系和综合型都市，后者既具有开放性，又有全新的公众空间。美国的房地产开发商一定得来中国，亲眼看看真正的可持续能源体系在北京是如何实现的。

B：你在中国已经有不少件作品了。在中国业主打交道中，有什么集中的问题吗？H：在北京，我有一位合作伙伴李虎，我们的合作很紧密，因此在所有中国项目中，我们没碰到什么问题。李虎负责谈判，在谈判时用中文。有趣的是，北京工作室的工作方式改变了纽约办公室的节奏：我们现在每天工作24个小时，纽约工作12个小时，另12小时，在北京工作着。我们在纽约一天结束时，把文件发给北京，北京马上就会收到，但是一天刚开始的时候：就像打乒乓球一样，使我们有能力在所需时间的一半以内完成任务。在南京、北京、成都，我们设计的建筑正以令人难以置信的速度增长，这个过程十分刺激，令人惊叹。B：现在，很多人把中国和印度、迪拜称为“建筑工地”，许多世界一流的建筑师在那里新设计了外形突出的作品。对此，外界褒贬不一。你怎么看？H：我已经拒绝了迪拜的邀请，原因我在这里就不一一赘述了。中国对我来说很特别，我与李虎的合作也很特别。在快速的都市化进程中，许多开发商热衷于在繁忙的马路边上，建造庞大的公寓大楼，没有开放的公共空间，没有绿化，也没有多元的规划以适应6亿从农村搬进城市的居民。这种局面在世界上都是绝无仅有的，因此迫切地要求诞生一种新型建筑和都市模型去适应它。这种建筑、模型将具有全新的

公众空间模式、绿色发明、合理规划、局部空间和立体空间，将改变快速的都市化进程。建筑是勇敢者的游戏 B：

你1971年毕业于华盛顿大学建筑系。在此前，你是如何和建筑结缘的？ H：我从小在华盛顿州的小镇布雷顿长大。如果硬要扯上关系，我和弟弟(雕塑家、画家詹姆斯霍尔)盖的树屋大概是唯一的和建筑有关的经历了。我们还盖玩具小屋，

有时两层，有时三层，工序都很复杂。当我七八岁的时候，我们同时在盖三栋玩具小屋。它像一座微型城市，里面有三座我们自己建起的完全不同的小屋。那大约是1956年。1974

年3月，我在旧金山通过了为期4天的注册建筑师考试。1993年我在芬兰赫尔辛基当代美术馆的设计方案竞赛中胜出。此前，我一直靠当老师的收入维持生计。今年是Kiasma 落成十周年，也是我成为公共领域建筑师的第十年。这仅仅是一个开始！ B：你的建筑风格比较反传统。你如何评价盖里？他

也是不按常规出牌的建筑师。Campo在接受我的采访时，称他是建筑界的瑞奇马丁。你怎么看？ H：Campo和盖里都是我的朋友。无论我和他们的作品多么不同，我对他们的友谊和爱是不变的。他们也在冒险啊！在初期，建筑是最脆弱的艺术，但是建成它的喜悦和情感上的经历将是持久的。建筑是为勇者准备的。在旁人不屑的耸肩中，它发誓要成为有创造力的空间。在语气强烈的誓词之下，建筑融合了各种功能。身为一个建筑师，能够设计建筑，是一个很大的荣誉和责任。1 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com

也是不按常规出牌的建筑师。Campo在接受我的采访时，称他是建筑界的瑞奇马丁。你怎么看？ H：Campo和盖里都是我的朋友。无论我和他们的作品多么不同，我对他们的友谊和爱是不变的。他们也在冒险啊！在初期，建筑是最脆弱的艺术，但是建成它的喜悦和情感上的经历将是持久的。建筑是为勇者准备的。在旁人不屑的耸肩中，它发誓要成为有创造力的空间。在语气强烈的誓词之下，建筑融合了各种功能。身为一个建筑师，能够设计建筑，是一个很大的荣誉和责任。1 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com

也是不按常规出牌的建筑师。Campo在接受我的采访时，称他是建筑界的瑞奇马丁。你怎么看？ H：Campo和盖里都是我的朋友。无论我和他们的作品多么不同，我对他们的友谊和爱是不变的。他们也在冒险啊！在初期，建筑是最脆弱的艺术，但是建成它的喜悦和情感上的经历将是持久的。建筑是为勇者准备的。在旁人不屑的耸肩中，它发誓要成为有创造力的空间。在语气强烈的誓词之下，建筑融合了各种功能。身为一个建筑师，能够设计建筑，是一个很大的荣誉和责任。1 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com

也是不按常规出牌的建筑师。Campo在接受我的采访时，称他是建筑界的瑞奇马丁。你怎么看？ H：Campo和盖里都是我的朋友。无论我和他们的作品多么不同，我对他们的友谊和爱是不变的。他们也在冒险啊！在初期，建筑是最脆弱的艺术，但是建成它的喜悦和情感上的经历将是持久的。建筑是为勇者准备的。在旁人不屑的耸肩中，它发誓要成为有创造力的空间。在语气强烈的誓词之下，建筑融合了各种功能。身为一个建筑师，能够设计建筑，是一个很大的荣誉和责任。1 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com

也是不按常规出牌的建筑师。Campo在接受我的采访时，称他是建筑界的瑞奇马丁。你怎么看？ H：Campo和盖里都是我的朋友。无论我和他们的作品多么不同，我对他们的友谊和爱是不变的。他们也在冒险啊！在初期，建筑是最脆弱的艺术，但是建成它的喜悦和情感上的经历将是持久的。建筑是为勇者准备的。在旁人不屑的耸肩中，它发誓要成为有创造力的空间。在语气强烈的誓词之下，建筑融合了各种功能。身为一个建筑师，能够设计建筑，是一个很大的荣誉和责任。1 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com

也是不按常规出牌的建筑师。Campo在接受我的采访时，称他是建筑界的瑞奇马丁。你怎么看？ H：Campo和盖里都是我的朋友。无论我和他们的作品多么不同，我对他们的友谊和爱是不变的。他们也在冒险啊！在初期，建筑是最脆弱的艺术，但是建成它的喜悦和情感上的经历将是持久的。建筑是为勇者准备的。在旁人不屑的耸肩中，它发誓要成为有创造力的空间。在语气强烈的誓词之下，建筑融合了各种功能。身为一个建筑师，能够设计建筑，是一个很大的荣誉和责任。1 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com

也是不按常规出牌的建筑师。Campo在接受我的采访时，称他是建筑界的瑞奇马丁。你怎么看？ H：Campo和盖里都是我的朋友。无论我和他们的作品多么不同，我对他们的友谊和爱是不变的。他们也在冒险啊！在初期，建筑是最脆弱的艺术，但是建成它的喜悦和情感上的经历将是持久的。建筑是为勇者准备的。在旁人不屑的耸肩中，它发誓要成为有创造力的空间。在语气强烈的誓词之下，建筑融合了各种功能。身为一个建筑师，能够设计建筑，是一个很大的荣誉和责任。1 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com

也是不按常规出牌的建筑师。Campo在接受我的采访时，称他是建筑界的瑞奇马丁。你怎么看？ H：Campo和盖里都是我的朋友。无论我和他们的作品多么不同，我对他们的友谊和爱是不变的。他们也在冒险啊！在初期，建筑是最脆弱的艺术，但是建成它的喜悦和情感上的经历将是持久的。建筑是为勇者准备的。在旁人不屑的耸肩中，它发誓要成为有创造力的空间。在语气强烈的誓词之下，建筑融合了各种功能。身为一个建筑师，能够设计建筑，是一个很大的荣誉和责任。1 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com

也是不按常规出牌的建筑师。Campo在接受我的采访时，称他是建筑界的瑞奇马丁。你怎么看？ H：Campo和盖里都是我的朋友。无论我和他们的作品多么不同，我对他们的友谊和爱是不变的。他们也在冒险啊！在初期，建筑是最脆弱的艺术，但是建成它的喜悦和情感上的经历将是持久的。建筑是为勇者准备的。在旁人不屑的耸肩中，它发誓要成为有创造力的空间。在语气强烈的誓词之下，建筑融合了各种功能。身为一个建筑师，能够设计建筑，是一个很大的荣誉和责任。1 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com

也是不按常规出牌的建筑师。Campo在接受我的采访时，称他是建筑界的瑞奇马丁。你怎么看？ H：Campo和盖里都是我的朋友。无论我和他们的作品多么不同，我对他们的友谊和爱是不变的。他们也在冒险啊！在初期，建筑是最脆弱的艺术，但是建成它的喜悦和情感上的经历将是持久的。建筑是为勇者准备的。在旁人不屑的耸肩中，它发誓要成为有创造力的空间。在语气强烈的誓词之下，建筑融合了各种功能。身为一个建筑师，能够设计建筑，是一个很大的荣誉和责任。1 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com